



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 142/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

31 OCT 2024

Obowiązuje od / Effective from

28 NOV 2024

Obowiązuje do / Effective to

31 DEC 2025

ĆWICZENIA WOJSKOWE W REJONIE POLIGONU USTKA

MILITARY EXERCISES IN THE VICINITY OF USTKA TRAINING CENTRE

1. TERMIN

28 NOV 2024 – 31 DEC 2025

DATE

28 NOV 2024 – 31 DEC 2025

2. CZAS (UTC)

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

3. STREFY NIEBEZPIECZNE

Przestrzeń niesklasyfikowana.

DANGER AREAS

Unclassified airspace.

EPD253

Granice poziome:

1.	54 52 50 N	016 42 24 E
2.	54 55 50 N	016 21 56 E
3.	54 50 25 N	015 56 44 E
4.	54 43 14 N	016 03 10 E
5.	54 41 36 N	016 07 45 E
6.	54 46 39 N	016 09 56 E
1.	54 52 50 N	016 42 24 E

Granice pionowe:

Dolna granica: SFC
Górna granica: UNL

EPD253

Lateral limits:

1.	54 52 50 N	016 42 24 E
2.	54 55 50 N	016 21 56 E
3.	54 50 25 N	015 56 44 E
4.	54 43 14 N	016 03 10 E
5.	54 41 36 N	016 07 45 E
6.	54 46 39 N	016 09 56 E
1.	54 52 50 N	016 42 24 E

Vertical limits:

Lower limit: SFC
Upper limit: UNL

EPD254

Granice poziome:

1.	54 10 22 N	015 59 38 E
2.	54 39 11 N	016 14 30 E
3.	54 41 36 N	016 07 45 E
4.	54 43 14 N	016 03 10 E
5.	54 50 25 N	015 56 44 E
6.	54 15 37 N	015 37 42 E
1.	54 10 22 N	015 59 38 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND/SFC
Górna granica: UNL

EPD254

Lateral limits:

1.	54 10 22 N	015 59 38 E
2.	54 39 11 N	016 14 30 E
3.	54 41 36 N	016 07 45 E
4.	54 43 14 N	016 03 10 E
5.	54 50 25 N	015 56 44 E
6.	54 15 37 N	015 37 42 E
1.	54 10 22 N	015 59 38 E

Vertical limits:

Lower limit: GND/SFC
Upper limit: UNL

4. PRZESTRZEŃ BUFOROWA NA POTRZEBY WALIDOWANIA PLANÓW LOTU (FBZ)

FLIGHT PLAN BUFFER ZONE (FBZ)

EPD253Z

Granice poziome:

1.	54 40 34 N	016 11 55 E
2.	54 39 48 N	016 11 08 E
3.	54 39 08 N	016 09 32 E
4.	54 38 56 N	016 07 34 E
5.	54 39 11 N	016 05 57 E

EPD253Z

Lateral limits:

1.	54 40 34 N	016 11 55 E
2.	54 39 48 N	016 11 08 E
3.	54 39 08 N	016 09 32 E
4.	54 38 56 N	016 07 34 E
5.	54 39 11 N	016 05 57 E

6.	54 41 24 N	015 59 44 E
7.	54 49 41 N	015 52 19 E
8.	54 50 45 N	015 52 08 E
9.	54 51 55 N	015 52 54 E
10.	54 52 41 N	015 54 20 E
11.	54 58 34 N	016 21 42 E
12.	54 55 13 N	016 44 30 E
13.	54 54 18 N	016 46 23 E
14.	54 52 49 N	016 47 05 E
15.	54 51 26 N	016 46 27 E
16.	54 50 32 N	016 44 44 E
17.	54 44 38 N	016 13 41 E
1.	54 40 34 N	016 11 55 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	UNL

EPD254Z

Granice poziome:

1.	54 45 09 N	016 06 48 E
2.	54 41 00 N	016 18 25 E
3.	54 39 17 N	016 19 25 E
4.	54 08 29 N	016 03 33 E
5.	54 07 23 N	015 59 45 E
6.	54 13 30 N	015 34 10 E
7.	54 15 32 N	015 32 46 E
8.	54 52 18 N	015 52 49 E
9.	54 53 21 N	015 56 17 E
10.	54 52 42 N	015 59 59 E
1.	54 45 09 N	016 06 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	UNL

5. RESTRYKCJE FUA

EPD253R

Not available for traffic.

EPD253ZR

Not available for traffic.

EPD254R

Not available for traffic.

EPD254ZR

Not available for traffic.

6. ORGANIZATOR

Centralny Poligon Sił Powietrznych

7. INFORMACJE DODATKOWE

- 7.1 Strefy EPD253 i EPD254 wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności FIS GDAŃSK, APP GDAŃSK i ACC WARSZAWA.
- 7.2 Strefy podlegają procedurze zamawiania i aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 przez organizatora.
- 7.3 Loty w strefach należy wykonywać z uwzględnieniem zapisów AIP Polska ENR 5.2.1.
- 7.4 Strefa EPD253 może być jednocześnie aktywna ze strefą EPD13 (z wyłączeniem ograniczeń wynikających z punktu 7.9). Loty w EPD13 należy wykonywać z ominięciem aktywnej strefy EPD253.
- 7.5 W czasie aktywności strefy EPD253 jednocześnie aktywna będzie strefa EPD53A.
- 7.6 W czasie aktywności strefy EPD253 strefa EPD53B nie może być aktywna.
- 7.7 Organizator posiada priorytet na wykorzystanie stref EPTS12A, B, EPTS14A, B, C, EPTR79 oraz EPTR83 w ramach przedmiotowej działalności (z wyłączeniem ograniczeń wynikających z punktu 7.9).
- 7.8 Strefa EPD254 może być aktywowana maksymalnie dwukrotnie w ciągu roku kalendarzowego. Każdorazowo czas aktywności nie przekroczy dwóch godzin.

6.	54 41 24 N	015 59 44 E
7.	54 49 41 N	015 52 19 E
8.	54 50 45 N	015 52 08 E
9.	54 51 55 N	015 52 54 E
10.	54 52 41 N	015 54 20 E
11.	54 58 34 N	016 21 42 E
12.	54 55 13 N	016 44 30 E
13.	54 54 18 N	016 46 23 E
14.	54 52 49 N	016 47 05 E
15.	54 51 26 N	016 46 27 E
16.	54 50 32 N	016 44 44 E
17.	54 44 38 N	016 13 41 E
1.	54 40 34 N	016 11 55 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	UNL

EPD254Z

Lateral limits:

1.	54 45 09 N	016 06 48 E
2.	54 41 00 N	016 18 25 E
3.	54 39 17 N	016 19 25 E
4.	54 08 29 N	016 03 33 E
5.	54 07 23 N	015 59 45 E
6.	54 13 30 N	015 34 10 E
7.	54 15 32 N	015 32 46 E
8.	54 52 18 N	015 52 49 E
9.	54 53 21 N	015 56 17 E
10.	54 52 42 N	015 59 59 E
1.	54 45 09 N	016 06 48 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	UNL

FUA RESTRICTIONS

EPD253R

Not available for traffic.

EPD253ZR

Not available for traffic.

EPD254R

Not available for traffic.

EPD254ZR

Not available for traffic.

ORGANISER

Air Force Training Centre

ADDITIONAL INFORMATION

- EPD253 and EPD254 areas are segregated from the area of responsibility of GDAŃSK FIS, GDAŃSK APP and WARSZAWA ACC.
- Areas are to be requested and activated/deactivated by the organiser in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1.
- Flights within the areas are to be performed under the provisions in AIP Poland ENR 5.2.1.
- The EPD253 area can be active simultaneously with EPD13 area (excluding the limits applicable under point 7.9). Flights within EPD13 are to be conducted bypassing active EPD253 area.
- EPD53A area will be active simultaneously during the activity of EPD253 area.
- EPD53B area cannot be active during the activity of EPD253 area.
- Organiser has priority to use EPTS12A, B, EPTS14A, B, C, EPTR79 and EPTR83 areas as part of these activities (excluding the limits applicable under point 7.9).
- EPD254 area may be activated maximum twice a year. The activity time will not exceed two hours each time.

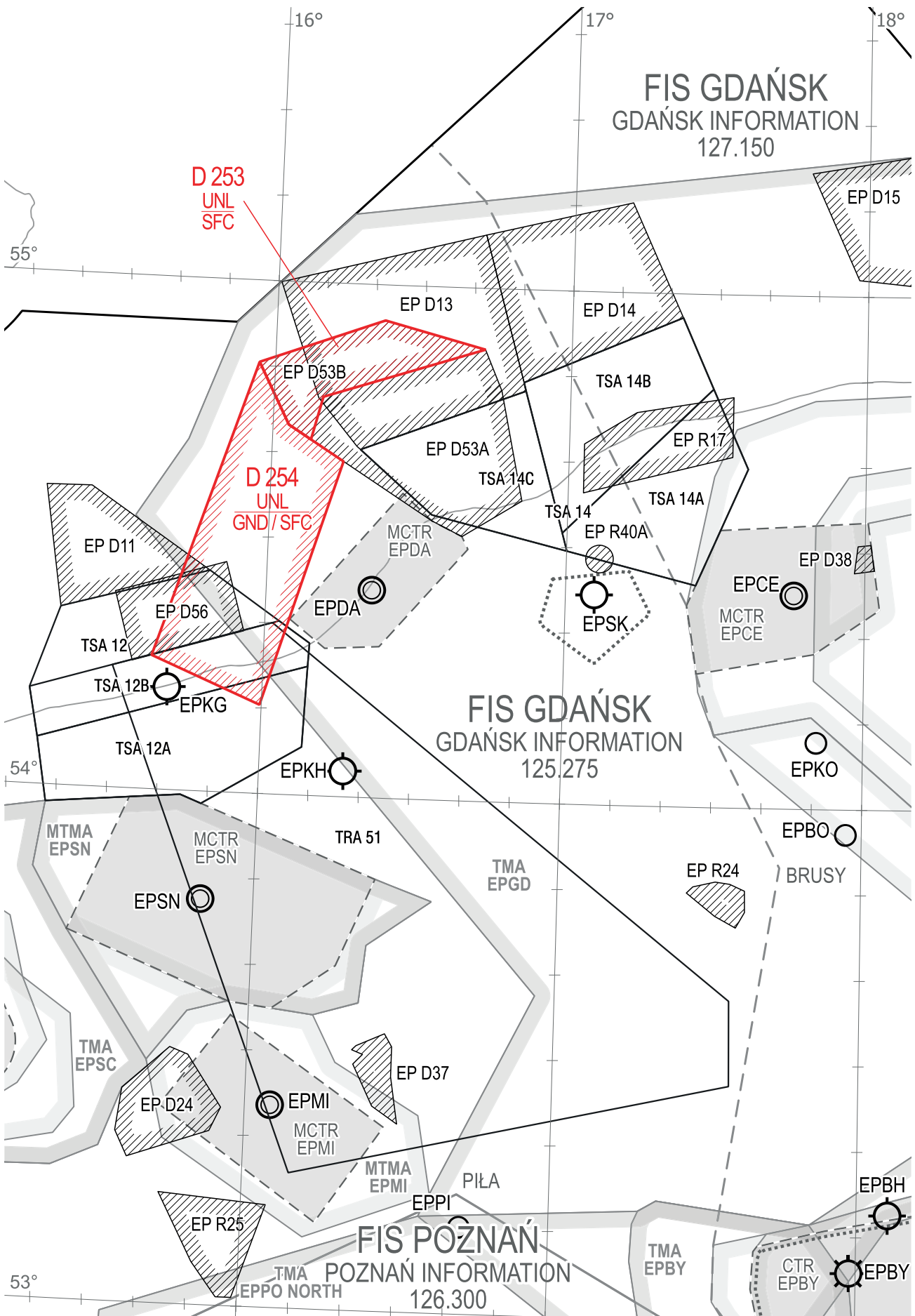
-
- | | | |
|------|---|---|
| 7.9 | W czasie aktywności strefy EPD254 nie jest możliwa aktywność stref EPTS12, EPTS14, EPTR51, EPD11, EPD13, EPD14, EPD56 opublikowanych na stałe w AIP Polska. Strefa EPD24 dostępna jest do aktywacji do FL 95. | EPTS12, EPTS14, EPTR51, EPD11, EPD13, EPD14, EPD56 areas published permanently in AIP Poland cannot be active during the activity of EPD254 area. The EPD24 area is available for activation up to FL 95. |
| 7.10 | Wloty statków powietrznych służb porządku publicznego na hasło „GARDA”, „RATOWNIK” oraz o statusie HOSP, SAR, EMER w strefy wydzielone należy koordynować z Dyżurną Służbą Operacyjną (COP-DKP), tel.: +48-261-828-370 lub +48-261-828-202. | Entries of "GARDA" or "RATOWNIK" flights conducted for public order enforcement as well as HOSP, SAR, EMER status flights into the areas are to be coordinated with the Duty Operational Service of Air Operations Centre - Air Component Command (COP-DKP), phone: +48-261-828-370 or +48-261-828-202. |
| 7.11 | Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, +48-22-574-5733 – 35. | Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35. |

Patrz: załącznik graficzny.

See: graphical Appendix.

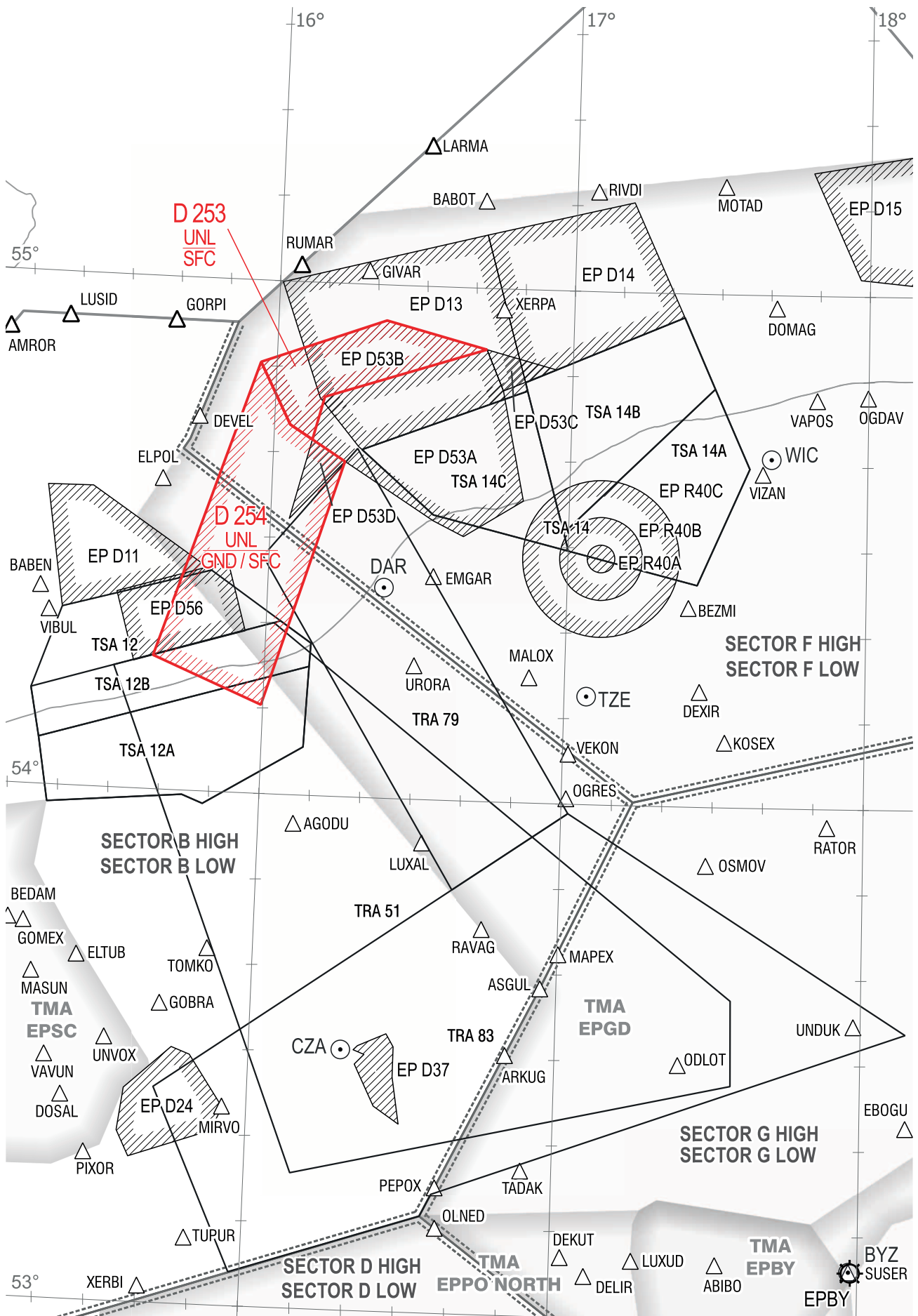
- KONIEC -

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS



NOT TO SCALE

ACC SECTORS